

AVIS AUX ARTISANS

Édition 2018
de la Foire de Saint-Ours

AVVISO ALLE ARTIGIANE

Edizione 2018
della Fiera di Sant'Orso

**PRIX DONNA FIDAPA
VALLÉE D'AOSTE**

La section «Vallée d'Aoste» de la *Federazione Italiana Donne Arti Professioni Affari* a institué un prix d'une valeur de 200 euros, qui sera remis à l'occasion de la 1018^e Foire de Saint-Ours à une exposante du secteur «Artisanat traditionnel» de l'une des catégories suivantes :

- sculpture
- objets façonnés au tour
- gravure décorative
- jouets
- or et argent
- céramique et verre
- objets en fer forgé

Les œuvres présentées seront évaluées de manière à récompenser le travail le plus créatif et artistique, mais aussi le plus représentatif de la tradition valdôtaine.

**PREMIO DONNA FIDAPA
VALLE D'AOSTA**

La sezione Valle d'Aosta della "Federazione Italiana Donne Arti Professioni Affari" ha istituito un premio del valore di 200 euro da destinare a un'espositrice in occasione della 1018^a Fiera di Sant'Orso, limitatamente al settore artigianato di tradizione, nelle seguenti categorie:

- *sculture*
- *oggetti torniti*
- *intaglio decorativo*
- *giocattoli*
- *oro e argento*
- *ceramica e vetro*
- *oggetti in ferro battuto*

Le opere partecipanti saranno giudicate in modo da far emergere il lavoro più creativo e artistico e, nello stesso tempo, più rispettoso della tradizione valdostana.